





Per aixó considerem que tot lo que dels incidents del viatge del Rey se n' ha dit no pas-sarà de ser un entretenir à l' opinió pera que no 's cansi esperant solucions als diferents problemas nacionals que están pendents de la resolució gubernativa.

Aixís se la distreu de ocuparse de las cues-tions social y religiosa, del estat anormal ab que 's tenen à algunas provincias, de las ne-cessitats que reclaman l' activitat del Govern y tantas altres com n' hi ha pera que 'l fi del Govern d' un Estat se compleixi.

Diran que aquestos han sigut los recursos de sempre pera guanyar temps, passar temps, perdre temps y anar tirant... lo carro al abim, y diran molt bé, pero, ¿s' ha de consentir que s' arribi à aytal extrem?... ¿No fora mes pro-cedent tancar los ulls als rotatius que fan lo joch dels que aixís governan y anar triant à son temps los elements necessaris pera reme-diar un dia à altre los vicis polítics que oca-sionan las queixas del país?...

Prou que sí. Y d' altra manera no hi ha sal-vació; lo carro se estimarà y un cop s' abo-qui al abim ja no hi haurà qui aguantarlo pu-ga, à no ser que un àguila poderosa ó altra providencial potencia 'l deturi y recullesca pera aprofitar lo poch ó molt que 'n quedi.

Allá veurem.

Reus, 21

### TRAVALL ENDAVADAS

L' Ajuntament de Reus, en us d'atribucions que per llei y rahó li pertanyen y creyen ab la mes sana intenció del mon obrar bé, ha acordat variar lo nom que fins ara han tingut à dos dels principals carrers de nostra ciutat: el de Monterols y 'l del Fossà vell, posán al primer, *Calle del pintor don Mariano Fortuny*, y al segon, *Calle del pintor don Baldomero Galofre*.

Al fer constar aquesta resolució, sentim no poguer aplaudirla. La creyém inspirada en bon fi, pero no hi ha que oblidar que, 'n aquest com en altres cassos, l' intenció, per bona que sia, no basta.

No cal dir que, al escriure aquestas ratllas, lluny de nosaltres discutir directa ni indirectament si 'ls genials pintors Fortuny y Galofre, fills de Reus y honra de ella en l' es-fera del Art, mereixen la distinció de que s' els acaba de fer obgete. Altras més signifi-catives podria Reus, en justicia, conferirlosi. Se tracta aquí de relacionar aquesta distinció ab un interés general que pot resultar danyat sens beneficiar la bona memoria de aquells insignes compatriotas nostres. Se tracta única y exclusivament de evitenciar las dificultats que solen oposarse à la realisació d' acorts de la classe del que 'ns ocupa.

Rara vegada en poblacions de alguna im-portancia se varia oficialment lo nom de un carrer, sense que en contra de l' innovació, no segueixi la protesta dels vehins que en ell habitan ó tenen en ells propietats, cual protes-ta vehnen ab simpatia los demés del poble y fins los forasters. No en endavadas s' atenta contra una costum que, sens perjudicar à nin-gú, lo temps ha sancionat. Los Ajuntaments en aquest punt de las sevas atribucions han-rián d' obrar ab molta parsimonia. Se com-prèn que 's varii 'l nom de carrers que 'l tenen lleig ó molt vulgar y ordinari, tant més si 'l carrer obgete de tal mudansa ha adqui-rit per causa de reformas urbanas alguna importancia. Fins s' explica que tal se fassi en carrers y plassas de poch trànsit y menos vehinat, pero encara aixís no 's deu fer si no per motiu mes ó menos justificat de conve-niència pública.

Aplicán aquestas observacions de sentit comú al cas que 'ns ocupa es llógich pregun-tar: ginteressa positivament à Reus lo cambi de nom dels dos esmentats carrers? Donchs 'si no té cap fi práctic i' acort del Ajuntament ¿perqué s' ha pres?

Quatre ó cinch sigles conta de existència lo carrer de Monterols: aixís se l' ennomena desde que allí s' edificaren las primeras ca-

sas, y may ans de ara à cap dels nostres Ajuntaments se 'ls ha ocorregut variar lo nom de aquella via. La paraula Monterols va uni-da à l' historia de Reus, es enfonica y bonica. S' aplicá segurament à aquell lloch per com-ensar allí primitivament lo camí que condu-hia al *mont d' Erols*: que ab tal nom se desig-nava en temps llunyans una de las primeras estribacions de la blavenca y alterosa cordi-llera que, en forma de anfiteatre, clou, ab lo mar, l' hermós camp de Reus. De Monterols s' en deya à la porta que à la part alta del carrer tenia la muralla del vell perimetre del nostre poble, y de Monterols s' en deya tam-be y s' en diu encara la partida del terme municipal que comprèn la part alta y mes ale-gre de la suau devallada en que s' asseu nos-tra ciutat.

Lo variar de nom al carrer de Monterols, s' atenta à una tradició respectable y, lo que 's pitjor, no respon à cap necessitat sentida, ni menos a cap aspiració popular que, encara ser errada, podria tindrens en compte. En cambi, ocasiona no poch perjudicis als vehins de aquell carrer y à la població en general. Deixán apart lo trasbals de que l' innovació ha de ser causa en los llibres del Registre de las propietat urbana y, temps à venir, en la comprobació d' escrituras de compra y ven-da de las casas d' aquell carrer, importa tin-dre en compte que n' ell hi ha interessos creats de gran valú per lo comerç é indus-tria de nostra població y aquets interessos necessitan estabilitat en lo punt en que 's desenrotllan, la necessitan no sols de fet sino de nom: la variació del carrer pot perjudicar tant al venedor com al comprador, especial-ment tractantse dels que venen à Reus ó aquí 's dirigeixen per entaular relacions de com-erç.

Lo carrer de Monterols es lo principal de Reus, el en que hi ha mes tendas y botigas en gran. Los duenyos d' ellas haurán de variar el membrete del paper de cartas, el de las facturas y circulars, el dels rótols dels pa-quets y caixas, si volen posarse en armonia ab la entujosa disposició del Ajuntament de Reus.

Altra tant, ó poch menos, especialment à lo que toca à la conveniencia pública, pot dirse respecte del carrer del Cementiri vell, ¿Quina rahó justifica aquell cambi de nom?

La resolució del Ajuntament, en lo cas de que parlém, no surará sobre la voluntat del poble: ha nascut morta, com mortas han nascut altres que per aquest estil s' han pres à Reus en aquets darrers anys. Y es llástima que per un mal entés esperit d' iniciativa s' hagi introduhit aquí la moda de variar los noms de carrers. Reus no es de las poblacions propensas à tals debilitats. Ni en los periodos revolucionaris se nota aquí decantament à aquesta mena d' innovacions. En 1854 se en-derrocá y 's feu nou la mitad del carrer de Monterols, y no obstant estar llavors en mo-da posar à plassas y carrers lo nom d' Es-partero, no fou acceptada la proposició que 'n aquest sentit se presentá al nostre Ajunta-ment compost, tot ell, de progressistas avan-sats. Durant lo período de la Revolució de 1868, soisament se variá 'l nom de la plassa de las Monjas, primer per lo de plassa de la Llibertad, y després, de Prim, cuan allí s' eregi l' estátua ecuestre de aquest ilustre fill de Reus.

Si la opinió pública no ho demana, y no ho demana cuasi may, es inútil que 'ls Ajunta-ments mudin noms de carrers. A Reus no es d' ara, es desde molt temps. Ja en los sigles passats, se maná oficialment variar lo nom del carré de la Mar per lo den *Creixell*; lo de la Fleca per lo del *Metge Fortuny*; lo del Padró, per lo de *San Pere d' Alcántara*, y res se con-segui: encara ayu aquets carrers se coneixen per los nom primitiu, per los que probable-ment los hi posá 'l vehinat. Posteriorment ¿de que ha servit mudar lo nom de la plassa del Teatre per lo de *Catalunya*; lo del carrer del Padró per lo de *Llovera*, lo de Seminaris per lo de *Castelar*, lo del Roser per lo den *Pi y Margall* y 'l den *Passatge den Sardà* per lo del *Doctor Robert*?

Torni sobre 'l seu acort lo nostre Ajunta-ment, siquera sigui en lo tocant al carrer de Monterols, y 'l poble li agrahirá.

J. Güell y Mercader.

### La cuestió dels gegants

May nos hauriam pensat que uns personat-jes, com los nostres gegants, que casi passen tota la seva vida tancats en l' Hospital Civil, nos poguessin proporcionar mes d' un mal-de-cap y 'ns haguessin de posar neguitosos pera saber si 's decidirian ó nó à emprendre un viatge cas que fossin convidants.

Y no obstant ha sigut aixís: fa alguns dias que venim rebent cartas de bons reusenses residents à Barcelona en las que se 'ns pre-gunta si l' Ajuntament ha contestat à la co-municació del Exm. senyor Alcalde de Bar-celona preguntant que presentés al Concurs los nostres gegants, y se 'ns encoratja à que fem admosfera pera portar lo convenciment al anim de nostres regidors, de la conveniencia que assisteixin al Concurs los gegantins per-sonatjes, no à la ambició de guanyar els premis que s' ofereixen, sino ab la satisfacció de donar una alegria als nostres germans que resideixen en la citada capital de Catalunya y en los pobles del voltant.

Los gegants, que son la alegria dels petits, diu en una de las cartas rebudas, tenen tam-bé la bona qualitat de recordarnos als grans, lasafeccions d' altres temps que la vida la passavam entre somnis é ilusions, y prou con-vé que 'ns dongui motiu d' expansió als qui som esclaus del treball y de la existencia.

Som de la mateixa opinió de nostres comu-nicants: enteném que 'l nostre Ajuntament deuria fer un petit sacrifici d' enviar à Bar-celona als homes veritablement grans, que 'ns distreuen en los dias de gatzara y festa, y tota vegada que l' Ajuntament de Barcelona se cuyda dels ports d' anada y tornada, de guardarlos be en sa estada à la capital y de ferlos passejar per camalichs pagats per ell, aixís com també de pagar las grallas y tim-bals que 'ls solen anunciar anant fins à riscos d' emportarnos un premi que en part ajudaria als gastos de vestirlos si aixó 's determina fer, tot predisposa à favor de la idea de por-tarlosi.

Cal tan sols que la secció de Govern, ins-pirantse en la bona rebuda que tindran à Bar-celona nostres gegants per part dels fills de Reus que ja 'ls esperan, dictaminí desseguida sobre la comunicació del senyor Alcalde de Barcelona y aconselli als seus companys de consistori que s' envihin los gegants al Con-curs, donchs no hi ha cap dupte de que 'ls nostres gegants hi han de desempenyar un bon paper y no es difícil augurar que ab sa presencia faran que 'l Concurs tingui 'l major éxit.

Aixís al mateix temps que s' acontenta als nostres paysans, proyarem al Municipi de Barcelona que no som desagrahits: que si ell nos ha deixat banderas gallardets, es-cuts etc. quan nosaltres hem volgut celebrar festas de ressonancia, en cambi nosaltres hi envihém la simpática y tradicional *Mulassa*, los aixerits *Vixet y Vixeta*, la parella dels *Moros y 'ls colossals Gegants grans*.

F.

### "LLIGA CATALANISTA"

AVIS

L' exposició de tarjetas postals organisa-da per aquesta "Lliga" se podrà visitar tots los dias de dotze à una del mitjdia y de huit à deu del vespre.

Reus 25 de Juliol de 1902.—P. A de C. D. Lo Secretari, Adren Anguera.

### Calendari catalá

Sant d' arny.—S. Sinforía

Sant de demá.—S. Felip

Surt lo SOL à las 5 h. y 15 m. y 's pon à las 6 h. 50 m.; surt la LLUNA à las 8 h. 23 m. y 's pon à las 8 h. 31 m.

MERCATS

Dillums de cada setmana, Reus.—Dime-cres, Valls.—Dijous, Vendrell y Espluga de Francolí.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Espluga de Francolí.

### SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONS

del dia 21 d' Agost de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de R. Gispart.

Horas d' observació	Baròmetre aneroid	Grau d' humitat	Pluja en 24 horas	Aigua evap. en 24 horas	Estat del Cel
9	757	62		7	Bas
15	757	65			Nuvul

Horas d' observació	TEMPERATURAS			VEN	NUVOLS	
	Máxim	Mínim	Ter. sup.		Direcció	Clase
9	Sol 35	21	28	S.E.	cum	03
15	Som 30		29	S.	C y N	05

### A NOSTRES SUSCRIPTORS

Tots aquells de nostres suscriptors que en aquesta estació vajan à estiuhejar à fora y desitjin rebre *Lo Somatent* en lo punt mont se trobin, se servirán deixar los sevas senyas en nostra Administració.

### CRONICA

Nostre estimat confrare, el *Diario de Reus*, en son número d' ahir bat las mans d' ale-gria y satisfacció, perque à la fi l' Ajunta-ment ha reparat la falta que venia cometent, canviant els noms dels carrers sense enre-cordarse del immortal Fortuny, que era una vehement aspiració del apreciable colega, com ho era de tots los reusenchs, perque tan in-signe patrici al immortalisar el seu nom ab los fruyts que produhi sa gran inteligencia, immortalisá també el de la seva patria.

Mes, sense que tractem d' esgatimar en lo mínim la gloria den Fortuny (com ha d' esser aquest nostre intent si som fills de la població que tingué la honra de ser el bressol de tan insigne artista) l' aplausó incondicio-nal que 'l *Diario de Reus* tributa à la Corpo-ració Municipal pel seu acort, hem de consi-derarlo més fill de la impressió de moment, que no de la reflexió asserenada que era d' esperar dels seus anys, perque francament, meditant sobre l' assumpto, nostre cor, el cor de tots els fills de Reus, si bat d' alegria per-que s' honra y 's perpetua un nom venerat, en cambi sent la tristesa de que pert quelcom que també li era molt grat.

¿No pensa aixís el *Diario de Reus*?

Cridém l' atenció de la secció de Govern d' aquest Municipi sobre l' article "La cues-tió dels gegants" que publicuem en altre lloch del present número.

Nos ha visitat un dels municipals interes-sats en lo solt que publicarem ahir referent al fet que 'ns denunciaren alguns vehins, ocu-rregut al carrer de la Galera, en la persona de un jayet carreter. L' indicat dependent nos ha explicat lo fet de la següent manera:

Després d' haver sigut multat l' indicat ca-rreter per portar contra-direcció, se li dema-ná, al tornar-lo à trobar al carrer, lo justifi-cant del pago de la multa, quin lo carreter ensenyá als municipals, contestant à la vega-da ab paraulas poch correctas per los que 'ls municipals aludits lo convidaren à seguir al-tra vegada à Casa la Ciutat, negantsehi lo carreter y que tractantse de un foraster, à qui 's podia, al resistirse, anarsel à trobar



à casa seva, se cregueren obligats à emplear la força fins à cert punt.

Aquesta es la relació que se 'ns ha fet per part del dependent del Municipi interessat en lo succehit.

Ahir foren decomisats pels dependets del regnar de Consums, dos vots que contnien una carga de vi que's tractava d'entrar fraudulentament.

En lo present número, com els nostres apreciats lectors tindran ocasió de venreho, publicuem en lloch preferent un article de nostre estimat amic y colaborador D. Joseph Güell y Mercader, referent al trasbals que ocasiona à las poblacions els cambis de nom de carrers y plassas.

Ens permetém recomenar la lectura de dit article à tots els nostres vehins y especialment als dels carrers de Monterols y Cementiri vell, convensuts de que abundarán en las ideas del articulista y al venrehi reflexats els seus propis sentiments, sentirán en son cor la satisfacció que à nosaltres ens ha causat dita lectura.

Cualsevol que siga lo número de senyors regidors que avuy se reuneixi l' Exm. Ajuntament de aquesta ciutat celebrará aquesta tarde la sessió ordinaria de segona convocatòria.

La Junta Directiva del societat hort «La Trianon» anuncia pera lo proper diumenge la celebració d' una vetllada literaria musical.

Advertim als mossos del actual reemplaç que vulguin redimirse, poden ferho fins al 20 de Setembre.

Podriam saber el perquè l' Ajuntament tolera que no 's compleixi l' acort que ha ja molt temps va pendre, de que la font qui hi havia en los terrenos en que avuy está emplassada la casa del notari Sr. Rull, se trasladés à la acera del Hospital Civil?

Fem la pregunta perquè tenim entès que apesar del molt interés que un senyor regidor té en que 's compleixi dit acort, el president de la secció de Foment per la seva part té també l' interés de que no 's coluqui dita font.

Y ha de saber lo Sr. Pallejà que l' Ajuntament va rebre 250 pessetas d' un propietari pera que s' hi posés la font, y per lo tant, la situació del Municipi no es gens bonica de que 's quedi ab els diners y per sa part dongui per complert son compromís, posant primer la font y trayentla després, per mes que acordés colocalarla de nou.

Esperém de la serietat del Municipi que fassi posar dita font.

Din un confrare que à Mora de Ebro tractan de construir un ferrocarril econòmic desde aquella població à Gandesa, facilitant d' aquesta manera la exportació de productes de tots los pobles de la comarca y del baix Aragó.

L' Audiencia provincial de Tarragona avisa als perits y testimonis que hagin assistit als judicis celebrats desde primer de juliol últim y no hagin cobrat sas indemnizacions, poden presentás à terlas efectivas à la Secretaria de la mateixa tots los dias laborables, de deu à una.

Nos escriuhen de Tortosa: «Lo dilluns prop passat per la nit los vehins de las partidas rurals del Delta del Ebro se despertaren espantats per un fort huracà que revestí extranyos caracters. Durant un quart d' hora bufà un vent huracanant que arrancaba d' arrel arbres y plantas; pero com si fos la ona de foch de que tant han enrahonat aquestos dias los periòdichs, era tant calent que cremava y asfixiava à la vegada à aquells habitants, los que pera poguer respirar havian de mullarsa lo cap.

Lo fenómeno meteorològich escampá l' espant à aquellas partidas cuas quins se cregueren havia arribat lo dia del Judici final. Afortunadament durá pochos minuts, donchs del contrari es opinió de tots que hi hauria hagut moltas desgracias».

Se diu que lo Govern ha ofert la creu de la nova Ordre de Alfons XII al caracterizat republicà y eminent catedràtich de medicina doctor Giné y Partagas, y s' afegeix ademés que dit senyor ha renunciat à tal distinció com tants altres ilustres personatges à quins s' ha fet igual oferiment.

En reunió celebrada à Barcelona per los delegats del Art fabril de las localitats de Villanova y Geltrú, Molins de Rey, Barcelona, barriada de San Martí de Provensals, Badalona y algunas altres, s' acordá nomenar als obrers Joan Borrell y Ramon Fontanals pera que fassin una visita als pobles fabrils de Catalunya pera que informin à las societats sobre si compleixen ó no las lleys sobre reglamentació del treball, lo mateix respecte à las horas que à la admissió de menors.

Per consums se recaudaren en lo dia d' ahir pessetas 766'47.

**LA VEU DE LA VERITAT**  
Desde més de quinze anys los medicaments **COSTANZI** son los únichs que curan cualsevolga enfermetat venérea ó sifilítica. Pera més detalls llegeixis en 4.<sup>a</sup> plana «Milagrosos confites ó Inyección anti-venérea y Roob anti-sifilítico **COSTANZI**».

**D. MANEL DE PEÑARRUBIA**  
Procurador dels Tribunals  
Ha trasladat son despatx à la Rambla de Sant Joan, número 30-3er.  
**TARRAGONA**

**Secció comercial**

**CAMBIS CORRENTS**  
en lo dia d' ahir, donats per la Junta Sindical del Colegi de Corredors de Comers de la plassa de Reus.

	Ops.	Diner	Paper
Londres 90 díf.		34'10	
" 8 díf.			
" vista.		34'45	
Paris 90 díf.			
" 8 díf.			
" vista.		36'90	
Marsella 90 díf.			
" 8 díf.			
" vista.			
Perpignan 90 díf.			
" 8 díf.			
" vista.			
Hamburgo 90 díf.			
" 8 díf.		168	
<b>Valors locals. Diner. Paper. Oper.</b>			

Gas Rensense. 600  
Industrial Farinera. 650  
Banch de Reus de Descomptes y Prestams. 715  
Manufacturera de Coton. 130  
C. Rensense de Transvias. 30  
C. Rensense de Transvias privilegiadas. 5 per 100.  
Electra Rensense. 470  
Manicomio de Reus.

**J. MARSANS ROF Y FILLS**  
REPRESENTANT, F. CABRÉ GONZALEZ  
Carrer Santa Anna, 19  
Cotisació à Barcelona à las 16 d' ahir  
Interior 72'40 BARCELONA  
Amortizable 5 p. 92'77 Francs 37'20

Colonial	Lluras	34'56
Mercantil	MADRID	
Norts	52'90 Interior	72'48
Alicants	83'50 Francs	36'80
Orenses	28'85 PARIS	
Obs. Fransa 2 1/4	57'87 Exterior	81'70
Id. Almansa 5 0/0	102'25 Norts	18'4
Id. Id. ayt	Alicants	288'

Descompte de cupons.—Anticipo per títols.  
Compra y venta al contat y à plassos de tota classe de valors espanyols ó extrangers.—Comprobació y gestió de son cobro cas de sortir premiats dels títols amortizables favorecut en los sorteixos ab primerer.—Suscripció à totas las emissions é informes sobre la oportunitat y conveniencia de suscriures.—Contas corrents ab interés.—Compra de monedas d' or y bitllets detots los paisos.—Giros sobre las principals plassas.—Operacions de Bolsa.

**BOLSI DE REUS**  
Carrer, Monterols, 27  
Cotisació à Barcelona à las 4 de la tarde d' ahir.  
Interior 72'40 Cubas del 68  
Colonial 64'12 Cubas del 90  
Orenses 28'85 Amortizable 92'75  
Norts 52'90 Ob. 5 p. Almansa 102'25  
Alicants 83'45 Id. 3 p. Fransas 57'87  
Vitalici V. Id. 3 p. Orenses 48'87  
PARIS MADRID

Exterior 72'45  
Paris 37'20 Londres 34'56  
**TELEGRAMA DE PARIS**  
Exterior. 81'92  
Portugues 29'70  
Rio Tinto. 1094—  
Nortes. 185  
Alicants. 279—

Se reben ordres pera operacions de Bolsa.  
Compra y venta al contat de tota classe de valors cotizables de Bolsa. Descompte de cupons y compra de moneda de tots los paisos.

**ANUNCIS PARTICULARS**

**AVIS**

La duenya de l' antiga y acreditada fonda d' Isidro, té lo gust d' oferir à sa numerosa clientela y al públich de Reus en general, à més de cotxes pera 'l servey à las estacions y à domicili, luxosos y cómodos landaus, faetons, carretelas y berlinas pera casaments, bateijos y enterros, als preus corrents en aquesta plassa.  
També lloga lleugeras y cómodas tartanas pera viatjes als pobles circonvhins y als masos.

**CLÍNICA DENTAL**  
de Don Fulgenci Agustí Aleu

Cirujà-Dentista de la Escola de Medicina de Madrid; ex-deixeble del Dr. Almenara de Madrid y dentista del Hospital de San Pau y Santa Tecla de Tarragona et., etc.  
Tractament de las enfermetats de la boca y dents. Extraccions **sens dolor**. Orificacions, empastes y tota classe de obturacions.  
Construcció de dents, dentaduras y aparatos de totas classes y emplen de tots los anaterichs avuy coneguts.  
Reb à Reus tots los dilluns y divendres de 9 matí à 5 de la tarde. A Tarragona tots los dias.  
Arrabal de Sta. Ana núm. 1, principal.—REUS

**FONDA Y RESTAURANT D' EUROPA**  
DE  
**D. ANTON BARDOY**  
HABITACIONS Y SERVEYS INMILLORABLES  
CARRER DE EN MEDIO, 1  
CASTELLÓ DE LA PLANA

**LLET PURA DE VACA**  
YACAS SUISSAS  
**HORT DE PAU ABELLÓ**  
Se ven en lo carrer del Roser, 4.

**CLÍNICA DE MASSATJE**

**P. DURÁN, METJE-CIRUJIA**  
Carrer Osset núm. 1, pis primer, cantonada al de la Presó.—REUS  
Ab lo massatge manual y vibratori s' obtenen rápidas y orprenents curacions en las enfermetats següents:  
**Articulars.**—Esguinzes, Torceduras, Lumbago (lumat), Luxacions, Fracturas, Artritis traumáticas, etc.  
**Nerviosas.**—Insomni, Histerisme, Jaqueca (migranya), Gastralgia, Enteralgia, Sciatica, Corea (ball de San Vico), Ataxia locomotriu, Tremolor en las mans dels escribes, etc.  
**Generals.**—Anemias, Clorosis, Asma esencial, Palpitacions, Dispepsias, Astringencies de ventre y Càlculs renals y hepáticos, etc.

**Gabinet d' enfermetats dels ulls**

**EDUARD TELLO**  
Metje Oculista  
Exintern per oposició, de la Facultat de Medicina. Ajudant de l' oculista Dr. Rio.  
Horas de consulta: de 11 à 1 y de 4 à 6.  
De franch als pobres  
**CONDE DE RIUS, 11, PRINCIPAL TARRAGONA**

**OBRA NOVA FLORESCENCIA**

Aplech d' ensaigs literaris d' en Hortensi Güell.  
**2 PESSETAS**  
De Venda en lo kiosco de D. Pau Balart, Plaza de la Constitución y en la libreria de D. Pere Tost, Arrabal baixa de Jesús.

**TELEGRAMAS**

**La descentralisació**  
Madrid 21AM  
Pel ministeri de la Governació s' ha dictat una Real ordre disposant que tots los expedients que estavan à Governació, en alsada, se tornin à las provincias ab l' objecte de que aquell interessats que no 's conformin ab la resolució gubernativa, puguin, segons disposa l' Decret anomenat de descentralisació, formular en temps oportú el corresponent recurs d' alsada davant del Tribunal Contenciós.

**Desmentiment**

Madrid 21.  
Oficialment se nega l' incident ocorregut à Burgos entre l' alcalde y el general Weyler. La qüestió, segons las referencias oficials, no va esdevenir entre l' alcalde y el general Weyler, si o entre aquell y el general Cerezo, qui, com a quefe del quarto militar del Rey, va reclamar el dret d' anar en primer terme darrera del cotxe regi, quin lloch pretenia ocupar i' alcalde de Burgos.

**La qüestió Portas**

Madrid, 21.  
Ens consta que s' ha celebrat una reunió de capitans de la Guardia civil, pera tractar de la campanya d' un periòdich de Madrid contra l' capità Portas.  
Dita reunió se creu que es previa pera la formació d' un tribunal d' honor encarregat d' examinar los actes denunciats y posar en clar lo que hi hagi de cert en la campanya del periòdich aludit.

**JMP. CABRERAS Y VILA.**



SEVVEY DE FERROCARRILS

NOU HORARI

LÍNEA DELS DIRECTES

De Reus a Barcelona

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Express, Mixto, Merc., and Correu times.

De Barcelona a Reus

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Merc., Mixto, Correu, Ombis, and Express times.

De Reus a Saragossa

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Correu, Mixto, and Express times.

Dels dos darrers lo primer no mes arriba a Casp y lo segon a Mora

De Saragossa a Reus

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Express, Correu, and Merc. times.

Dels dos darrers lo primer surt de Casp y lo segon de Mora

LÍNEA DEL NORT

De Reus a Lleida

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Correu, Mixto, and Merc. times.

Lo tren que va col·locat en últim terme no més arriba a Vimbodi.

De Lleida a Reus

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Mixto, Correu, and Merc. times.

Lo tren que va col·locat en últim terme surt de Vimbodi.

De Reus a Tarragona

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Mixto, Merc., and Correu times.

De Tarragona a Reus

Table with 2 columns: Surtida/Correu and Arribada. Rows include Correu, Merc., and Mixto times.

FERRO-CARRIL ECONOMICH

DE REUS A SALOU

Sevvey de trens que regeix desde 1 dia 6

de Juliol de 1902 y notas útils pels viatgers.

Sortidas de Reus: al matí 4:10, 4:45, 5:20, 5:55, 6:17, 6:59 y 39.

Sortidas de Salou: al matí a las 4:56, 6:30, 7:21, 8:10, 9:11, 10:01, 11:04, 12:04.

Notas: Tots los trens s'aturan als puestos de costum menos los que surten de Reus a la tarda a las 3:25, 4:07, 4:49 y 6:18 y los que surten de Salou a la tarde a las 3:30, 4:12, 4:54 y 6:18.

Los que surten de Reus a las 4:10 matí y 6:17 tarde, enllasen a Salou ab los que van de Valencia a Tarragona y de las 9:10 matí y 2:47 tarde, ab los que s' dirigeixen de Tarragona a Valencia.

Los que surten de Salou a las 4:56 matí y 7:40 tarde, recullen para Reus los que vienen de Valencia y los de las 2:48 y 4:12, recollen los que venen de Tarragona.



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Mils y mils de celebritats medicas, després d'una llarga experiencia, s'han convensut y certificat que para curar radicalment ab dos ó tres dias la purgació recient y ab cinch ó sis dias la crónica, goga militar, úlceras, finix blanch de las donas, arenilla, catarro de la vejiga, escossors uretrals, calculs, retencions d'urina, y ab 20 ó 30 dias los extrenyiments uretrals (estrechez) encar que sigan crónicas de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas, no hi ha medicament més milagrós que'ls CONFITS ó Inyecciones Costanzi.

També certifiican que para curar qualsevol enfermetat Sifilítica ó herpética, en vista de que lo Iodo y'l Mercuri son perjudicials para la salut, res millor que'l ROOB COSTANZI, puig no sols cura radicalment la Sifilis y herpes, sino que extren los mals efectes que produheixen aquestas substancias, que, coin ja es sapigt, cansan enfermetats no molt fáciles de curar. A. Salvati mostanzi, carrer de la Diputació, 435, Barcelona, segur del bon exit d'aquets especifichs; per Cedi del tractament especial ab ell, admet als increduls lo pago després de curats.

Pre'n de la Injecció, pessetas 4. Confits anti-venéreos y era'ls qui no vulgan usar inyecciones, pessetas 5. Roob anti-sifilítich y anti-herpétich, pessetas 4.

De venta en todas las bopas farmacias. A Reus: en la de D. Antón Serra, Arrabal de Santa Agna, núm. 80; Doctor Carpa, Plassa de Prim y Arrabal de Santa Agna, 2 y en la Droguería de D. Francesch Freixa, Plassa de Prim, núm. 1.

Consultas medicas a Barcelona: Carrer Diputació, 435, entresol 2.º tots los dillums, dimecres y divendres a las 12.

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments para tota classe de industrias, del sistema mes perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguritat oferir a mos clients y al públich en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLÁS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa para la utilizació d'energia a gran distancia. Instalació completa de centrals. Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per catálachs y prospectes lo representant de las provincias de Lleida y Tarragona Andreu Caizal.-REUS.



LA GRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros sobre la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Pólissas indisputables.—Beneficis capitalissats

Primas molt moderadas

La Gresham té constituit lo diposit exigit per las Lleys fiscals vigents com garantia per los seus assegurats a Espanya.

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse a don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.



LA PALATINE

Companya inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA.

A Reus: dirijirse a D. LLUIS DE PEDRO, Plassa de Prim.

Societat general de Transports maritims a vapor de Marsella

SERVVEYS DEL MES DE AGOST DE 1902

LÍNEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirà de Barcelona lo 21 de Agost directament para Montivideo y Buenos Ayres lo magistich y ràpit vapor francés

ALGERIE

Consignataris a Barcelona, Ripol y Companyia., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal.—BARCELONA.

GRAN FONDA DE EUROPA

DE TORTOSA

A CARRECH DE

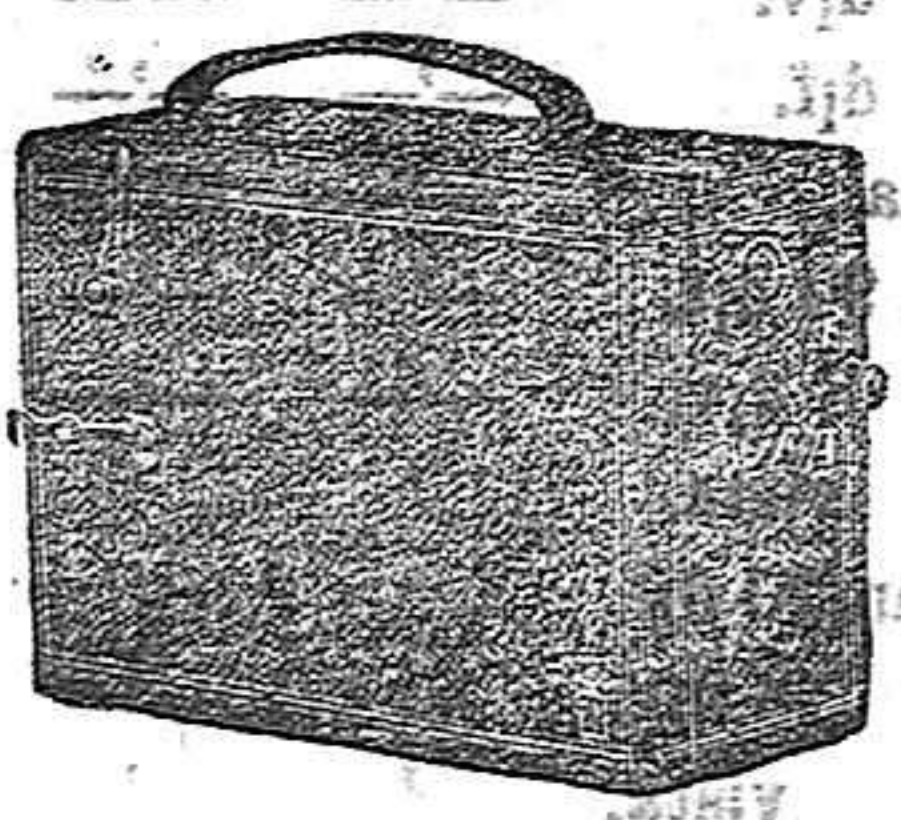
D. M. ZARAGOZA

Situada en carrer centrich ab cotxes a tots los trens

BONAS HABITACIONES Y ESMERAT SERVVEY

FOTOGRAFOS Y AFICIONATS

A LA FOTOGRAFIA



La casa Martra acaba de rebre un nombre sortit dels ultims adelantos en material fotogràfic. Paper Bromidry ab lo que s'obtenen las mellors probas artisticas, tant en brillants com en mate. Máquinas y accessoris desde 12 pessetas per amunt. Productes garantits per ensajarlos la casa abans d'esser posats en venda. Ademés hi ha un gran surtit en Máquinas, Castulinas, Difumadors, Linternas, Prempsas, Cubetas, Tripodes y de tot lo de més concernient al ram fotogràfic. Placas Westendop & Wehner y Lumiere de todas midas. Revelador Martra ab lo qual s'obtenen las negativas ab una claretat de detall admirable per ser sempre de ressen preparació. Viratje fixador Martra; no s'altera per mos temps que tinga y es un dels millors per tots los papers al citrat de plata. També s' preparan banyos de viratje ó revelador a gust del senyors aficionats, siga per la classe de papers ó placas que vulguin. Laboratori per aficionats provehit de tots los adelantos y a disposició dels clients de la casa sense cobrar cap classe de retribució.

No compreu sense abans visitar la casa MARTRA

GALANAS, 6, DROGUERIA, REUS.



Certificat núm. 9.909

Don Joseph Muñoz, Metge Titular de Vergel, districte de Denia.

Certifico: Que desde fa dos mesos vinch formulant l' El Xir Verdi, havent obtingut molt favorables resultats, especialment en una dona casada de nou que venia sufrint una pertinax gastralgia, consecuencia de lo qual havia experimentat digestions difícils, pérdida de forsas, continuu estrenyiment y copantans desyaneixements.

Ab l'ús de tres pots d' El Xir Verdi he observat tan gran millora que, pot dirse, está ja completament bona.

Lo que tinch lo gust de comunicar para satisfacció de vostés y estímul dels pacients.

Joseph Muñoz, metge cirurgiá.

Se ven en todas las farmacias PREU 2 PESSETAS

Agent general a Reus, Joseph Martorell, S. en C.—Carrer Monterols núm. 30.